



## Shatiga Darawalnimada/Kaarka Aqoonsiga/Ogolaansaha Barista ee La Xoojiyey

FADLAN SI MUUQATA UGU QOR KHAD MADOW AMA BULUUG AH ADIGA OO ISTICMAALAYA XARFAHA WAAWEYN DHAMMAANTEEDD

Nooca Arjiga

*Shatiga ama kaarka aqoonsiga ee nooceee ah ayaad rabtaa inaad codsato?*

- Shatiga ama kaarka aqoonsiga ee caadiga ah
  - Shatiga darawalnimada ama Kaarka aqoonsiga ee u hogaansamaya REAL ID (dokumentiyodheeri ah ayaa loo baahanyayah)
  - Shatiga Baabuur Wadista ama Kaarka Aqoonsiga ee la Xoojiyey (EDL/EID) (dokumentiyodheeraad ah ayaa loo baahanyayah)

	Caadiga ah	Aqoonsiga dhabta ah (Real ID)	La xoojiyey
Waxaa loo isticmaali karaa safarka duulista hawada ee gudaha wadanka	Ilaa Maajo 7, 2025	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Waxaa loo isticmaali karaa in lagu galo xarumaha federaalka sida saldhig milatariga ama warshada tamarta nukliyeerka		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Waxaa loo isticmaali karaa ahaanshaha dukumeentiga kaga gudubitaanka xadka Maraykanka (dhulka iyo badda kaliya)			<input checked="" type="checkbox"/>

Lambarka Shatiga Darawalnimada Minnesota,  
Ogolaanshaha Barista ama Kaarka Aqoonsiga

Taariikhda Dhalashada (Bisha/Maalinta/Sannadka)

<b>Magacaaga Sharciga ah</b>		
Magaca Hore oo Dhamaystiran	Magaca Dhexe oo Dhamaystiran	Magaca Dambe oo Dhamaystiran
<b>Magacagii hore ee sharciga ahaa (kaliya waxa uu ku khuseeyaa haddii aad bedeshay laga soo bilaabo markii aad qaadatay shatiga darawalnimada, aqoonsiga ama ogolaanshaha barista)</b>		
Magaca Hore oo Dhamaystiran	Magaca Dhexe oo Dhamaystiran	Magaca Dambe oo Dhamaystiran
<b>Ciwaanka Deganaanshaha (meesha aad ku noosahay) Ma aha sanduuqa PO Box (aan ka aahayn Safe At Home). Xasusuun Hubi in kani yahay ciwaankaaga hadda oo sax ah. Xafiiska boostadu ciinwaan kale uma soo gudbin doono kaadhkaaga.</b>		
Lambarka	Magaca Waddada	Lambar Abaartimentiga#
Magaalada	Gobolka	Zip Code
<b>Ciwaanka Boostada Ikhtiyaariga ah Hubi in kani uu yahay ciwaan sax ah. Xafiiska boostadu ciinwaan kale uma soo gudbin doono kaarkaaga.</b>		
Waxaan caddaynayaa in Adeega Boostada U.S.Postal Service uuna iigu keeni doonin boostada Ciwaanka Deganaanshahaya ee kor ku qoran.		
XARFAHA MAGACAAGA SOO GAABI _____.		
Fadlan halkan calaamadi haddii kani yahay ciinwaan boosto joogto ah ama hal mar ah <input type="checkbox"/> Ciwaanka Boostada Joogto ah <input type="checkbox"/> Ciwaanka Boostada Hal mar ah		

Lambarka	Magaca Waddada	Lambar Abaartimentiga#
Magaalaada	Gobolka	Zip Code
Sharaxaada Jireed ee Codsadaha	<input type="text"/>	Midabka Indhaba    Dhererka    Inji    Miisaanka rodol ah    Lab    Dheddig    Iinsi Labayn

<p>Loogu talagalay in xafiisku isticmaalo keliya</p>	<p><input type="checkbox"/> Waxaan caddaynaya inaan haysan lambarka sooshal sakuratiiga.</p>
<p><input type="checkbox"/> DIIWAANGELINTA HADYADAYNTA: Waa xaa rabaa shatigaya ama kaarka aqoonsiga inuu muujiyo inaan doortay inaan noqdo ku deege xubin iyo unug sida uu qabo XEERKA HADYADAYNTA XUBNAHA (2007).</p>	
<p><input type="checkbox"/> Wax ku tabarycid: Waa xaa rabaa inaan ku tabaruco \$2 si aan u taageero waxbarashada ku deeqidda xubnaha iyo unugyada.</p>	
<p>Si aad meesha <u>uga saarto</u> muujinta ku deeqida xubnaha oo hadda kuu qoran, ku qor halkan REMOVE (KA SAAR): _____</p>	

**Dhammaan codsadaayaashu waa inay ka jawaabaan kelmadahan: (fadlan goobaab jawaabtaada)**

1. HAA MAYA Waa xaan codsanayaa in shatigaya ama kaarka aqoonsigayuu muujiyo inaan haysto dardaaran nololeed ama dardaaran daryeel caafimaad.
  2. HAA MAYA Waa xaan codsanayaa in shatigaya ama kaarkayga aqoonsigu uu muujiyo aqoonsiga Digniin Caafimaad (Medical Alert). Waa xaan fahamsanahay in kaarku uusan caddayn doonin wax macluumaad caafimaad ah, iyo inaan wadan doono macluumaadka lagaga maarmanka ah.
  3. HAA MAYA Miyaad ka haysatay shatiga darawalnimada ama ogolaanshaha barista meel kale oo aan ahayn Minnesota tobankii (10) sano ee la soo dhaafay? Haddii ay HAA tahay, halkee?

**DHAMMAAN codsadaayaasha shatiga darawalnimada iyo ogolaanshaha barista: (fadlan goobaab jawaabtaada)**

4. HAA MAYA Miyaad qabtaa xaalad caafimaad oo kale oo sababi karta luminta miyir-qabka ama ismaamulka ikhtiyaariga ah? Haddii ay haa tahay,  
sharax:  
\_\_\_\_\_

5. HAA MAYA Miyaad qabtaa xaalad caafimaad oo kale oo wax u dhimi karta hawlgalka badbaadada baabuur wadista? Haddii ay haa tahay,  
sharax:  
\_\_\_\_\_

6. HAA MAYA Ma rabttaa inaad ku darto muujiinta in aad tahay HOWLGABKA CIIDAMADA shatiga ama kaarka aqoonsie?

(Caddayn ayaa loo baahanyahay)

7. HAA MAYA Ma hayso wax xukun ah oo ku saabsan khamriga, waxyaabaha la xakameeyey, ama xadgudubaya socodka oo ku iira diiwaankaaga baabuudha wadista?

**Parawalada shatiga ganacsiga (CDL), KALIYA:** (fadlan goobaab jawaabtaada)

8. HAA MAYA Miyay mudnaantaada darawalnimada lagu diiday xeerka 49 CFR 383.51 ama sharci kasta oo kale oo Gobolka Minnesota ah?

Fadlan la hadal wakiilka si aad u hesho foomamka dheeraadka ah ee loo baahan yahay haddii aad rabto inaad ku darto xiriir(xiriiro), xaaladaha degdega ama macluumaadka daryeelaah diwaanka elektarooniga ah ee DVS iyo/ama haddii aad rabto inaad ku darto muujiiyaha Oootisamka/Caufimaadka Dhimirkhaa aapoonisigaaga.

Haddii codsaduhu ka yar yahay 18 sano oo uu codsanayo magacaabista ku-deeqaha xubnaha iyo/ama mudnaanta wadista, waan ogolaaday codsiga. Haddii aan codsanayo shatiga darawalnimada ku meelgaarka ah, waxaan caddaynayaa in codsaduhu uu baabuutku kaaheyay kormeeka darawal shati leh ugu yaran illaa uu gaarayey 21 sano jir wax aan ka yarayn 50 saacadood (40 saacadood oo wata caddaynta dhayamistikra fasalka ee waalidka ee dheeriga ah). Haddii aan codsanayo shatiga darawalnimada ee qof ka yar 21, waaaan cadaynayaa in 10 saacadood oo wadista la kormarayo uu la sameeyey darawal shati leh ugu yaraan 21 sano.

X Saxeexa Waalidka/Mas'uumka Sharciga ah ee Maxkamad Magacawday

## Xiriirka waxa ay isu vihiin Codsadaha

Igu hor saxiixay oo aan dhaarivey . maalinta .

Rugsada Diiwaankaygu wuxuu dhacayaa / /

(Shaabada)

**KAARKA DIIWAANGELIN COD-BIXIYE:** Ma tahay muwaadin Maraykan ah?       HAA      MAYA  
 Miyaad 18 jir noqon doontaa maalinta doorashada soo socota ama kahor?       HAA      MAYA  
 Waaan codsanaya in la i diwaangeliyo si aan u codeeyo (kaliya haddii aanan hore isu diwaangelin si aan u codeeyo, oo uu ku qaranyahay ciwaanka sare). Hoos ka eeg macluumaadka u qalmitaanka

#### **Hoos ka akhri bayaanka oo saxeex kaliya haddii ay dhammaan qaybuu ku khuseeyaan.**

Waaan cadeynaya inaan:

- ahay ugu yaraan 16 jir oo fahmay in aan ahay ugu yaraan 18 jir si aan ugu qalmo codbixinta;
- In aan ahay muwaadin Maraykan ah
- in aan haystay deganaanshaha Minnesota 20 maalmood kahor maalinta doorashada;
- In aan deganahay ciwaanka ku qoran foomka diiwaangelinta;
- In aanan ku jirin ilaalin ay maxkamadu amartay taas oo maxkamadu uu igala noqday xaqa aan u leeyahay in aan codeeyo;
- in ayna maxkamad igu helin inaan sharcii ahaan karti u lahayn inaan codeeyo;
- in aana hadda u xirnay xukun dembi culus; iyo
- in aan akhriy oo aan fahmay bayankan, in bixinta xog been abuur ah ay tahay dembi la isku ciqaabi karo wax aan ka badnayn shan (5) sano oo xadig ah ama ganaax aan ka badnayn \$10,000, ama lababada.

Taleefanka iyo/ama email-ka

Degmada Iskuulka (haddii aad garanayso)

## **Waaxda Badbaadada Dadweynaha ee Minnesota Arjiga shatiga/kaarka aqoonsiga darawalnimada**

### **Ogeysiiska Tennessen**

#### **MUHIIM: AKHRISO OGAYSIISKAN INTAADAN BUUXIN ARJIGAN OGAYSIIS**

##### **Maxaa lagu weydiinayaa inaad wadaagto macluumaadkan sidee ayaase loo isticmaali doonaa?**

Waaxda Badbaadada Dadweynuhu (DPS) waxay u isticmaali doontaa macluumaadka si ay kuu aqoonsato inaad tahay qof, si ay u aqoonsato diiwaankaaga darawalnimada, si ay u go'aamiso u qalmitaankaaga shatiga darawalnimada, shatiga ama kaarka aqoonsiga, ka hortaga khiyanada, si ay u gasho diiwaankaaga adeeg kasta oo mustaqbalka ah, howlfulinta iyo/ama weydiimaha, iyo in loo hogaansamo sharciyada gobolka iyo federaalka.

##### **Sharciyada gobolka iyo federaalka ayaa waxay u baahanyihin ururinta macluumaadkan.**

Xeerarka Minnesota §§ 171.06, 221.031, iyo 221.0314, iyo xeerarka badbaadada gaadiidka ee dawlada federaalka (49 CFR) §§ 383.71 iyo 383.153) ayaa waxay u baahan yihiin ururinta macluumaadkan.

##### **Cawaqibta ka dhalan karta bixinta ama diidmada inaad bixiso macluumaadka.**

Haddii aad keento macluumaadka la codsaday, DPS waxay awood u yeelan doontaa inay go'aamiso inay ku siiso ogolaanshaha barista darawalnimada, shatiga, ama kaarka aqoonsiga. Macluumaadka waxaa laga yaabaa inay isticmaalaan gobol kale si ay go'aan uga gaaraan haddii ay ku siinayaan liisanka darawalnimada, ogolaanshaha wadista, ama kaarka aqoonsiga. Macluumaadka la codsaday waxa kale oo loo isticmaali karaa bixiyayaasha caymiska si loo go'aamiyo u qalmitaanka caymiska baabuurtta.

Haddii aadan bixinin macluumaadka la codsaday, DPS kuma siin karto ogolaanshaha wadista, shatiga, ama kaarka aqoonsiga, iyo mudnaantaada gaari wadista, haddii ay jirto, ayaa laga yaabaa in ay saamayso.

##### **Sidee aya xogta la codsaday loola wadaagayaa ha'ado kale?**

DPS waxay xogtan u sii deysaa hay'adaha dawlada hoose, gobolka, iyo dawlada dhexe kaliya sida uu u ogolyahay ama uu farayo sharciga gobolka iyo sharciga dawlada dhexe. Tan macneeedu waa in macluumaadka lala wadaagi karo kuwa soo socda:

Maamulka Sooshal Sakuuratiga

Nidaamka Adeegga Xulashada (Selective Service)

Waaxda Shaqada ee Federaalka

Waaxda Adeegyada Aadanaha ee MN

Waaxda Dakhliga ee MN

Waaxda Ganacsiga ee MN

Xafiiska Xeer Ilaaliyaha Guud ee MN

Xafiiska Xoghayaha Dawladda ee MN

Waaxda Khayraadka Dabiiciga ah ee MN

Waaxda Arrimaha Howlgabka Ciidamada ee MN

Intaa waxaa dheer, macluumaadkaaga shakhsii ahaaneed waxaa laga yaabaa in loo shaaciyo sida uu ogolyahay Sharciga Maraykanka, ciwaanka 18, qaybta 2721.

##### **Xasuusin ku saabsan lambarkaaga Sooshal Sakuuratiga.**

Waa inaad bixiso lambarkaaga Sooshal Sakuuritiga sida uu qabo MS § 171.06 iyo sharciga Sooshal Sakuuritiga, 42 USC § 666(a) (13). Lambarkaaga sooshal sakuuratiga ayaa sidoo kale loo baahan yahay si loo go'aamiyo u qalmitaankaaga shatiga darawalnimada ganacsiga sida ay qabaan shuruucda badbaadada gaadiidka xamuulka ee federaalka, 49 CFR § 383.153. Waa loo isticmaalaan in lagu maamulo barnaamijiyada fulinta masruufka carurtaa iyo in la soo helo shakhsiyad si loo xaqiqliyaa aabbanimada. Waa loo isticmaalaan in laga xaqiqliyaa aqoonsigaaga iyo ciwaanka aad degan tahay Maamulka Sooshal Sakuuritiga, Waaxda Dakhliga ee Minnesota, Adeega Dakhliga Gudaha, Waaxda Khayraadka Dabiiciga ah ee Minnesota; iyo Waaxda Adeegyada Aadanaha ee Minnesota.

## **ISTICMAALKA LA OGOLYAHAY EE MACLUUMAADKA BAABUURTA SIDA LAGU BIXIYEE XEERKA MARAYKANKA, CUTUBKA 18, QAYBTA 2721**

• Iisticmaalka hay'ad kasta oo dawladeed, oo ay ku jirto maxkamad kasta ama wakaalad kasta oo sharcii fulinta ah, marka ay gudanayso shaqadeeda, ama qof kasta oo gaar ah ama cid kasta oo ku adegaysa magaca federaal, gobol, ama wakaalad maxali ah gudashada shaqadeeda.

• Iisticmaalka la xiriira arrimaha baabuurtta ama badbaadada darawalada iyo xatooyada; qiiqa baabuurtta; wax ka beddelka qalabka baabuurtta, dib u celinta cilladaha, ama la talinta; la socodka waxqabadka baabuurtta, qaybaha baabuurtta, iyo iibiyasha; hawlaho daraasadaynta suuqa baabuurtta, oo ay ku jiraan cilmi-barista ra'y iururta; iyo ka saarida diiwaanada asalka ah ee mulkiilaha baabuurtta dadka aan mulkiilaha lahayn .

• Si loogu isticmaalo habka caadiga ah ee ganacsiga ee ganacsiga sharciga ah ama wakiiladeeda, shaqalaheeda, ama qandaraaslayaasheeda, laakiin kaliya:

(A) si loo xaqiqliyo saxnaanta macluumaadka shakhsiyed ee uu shakhsigu u soo gudbiyo ganacsiga ama wakaaladeheeda, shaqalaheeda, ama qandaraaslayaasheeda; iyo

(B) Haddii macluumaadka la soo gudbiyay aysan sax ahayn ama xilli dambe aysan sax ahayn, si loo helo macluumaad sax ah, laakiin kaliya ujeeddooyinka ka hortaga kхиyanada, dabagalka sixitaanka sharciga ah ee ka dhanka ah, ama dib u soo kasbashada deynta ama danaha amniga ee ka dhanka ah, shakhsiga.

• Iisticmaalka la xiriira dacwad kasta oo madani ah, dembiyada, maamulka, ama garqaadida ee wakaalad kasta oo federaal ah, dawlal gobol, ama maxkamad maxalli ah ama wakaalad ama cid kasta oo hay'ad ismaamusha ah, oo ay ku jiraan adeega nidaamka, baaritaanka la filayo dacwad, iyo meelmarinta ama fulinta xukunnada iyo amarada, ama iyadoo la raacayo amarka ka soo baxay maxkamadda federaalka, gobolka, ama deegaanka.

• Si loogu isticmaalo hawlaho cilmi baarista, iyo isticmaalka soo saarista warbixinnada xisaabaadka tirakoobka, haddii aad macluumaadka shakhsiyed aan la daabiciin, dib loo shaacin, ama aan loo isticmaalin in lala xiriiro shakhsiyadka.

• Iisticmaalka caymis bixiyayaasha ama ururka taageerada caymiska, ama hay'ad iskeed isu caymisa, ama wakiiladeeda, shaqalaheeda, ama qandaraaslayaasheeda, ee la xiriira hawlaho baadhista sheegashooyinka, hawlaho ka hortaga kхиyanada, qimaynta, ama caymiska gelinta.

• Si loogu isticmaalo siinta ogaysiinta mulkiilayaasha baabuurtta la jiiday ama la xareeyey.

• Si loogu isticmaalo wakaalad kasta oo leh baaris gaar ah oo shati haysata ama adeega amniga shatiga u haysta ujeedo kasta oo lagu ogolyahay qayboosaadkan.

• Si ay u isticmaalaan loo shaqeeyahaa ama wakiilisaadaa caymiska si uu u helo ama u xaqiqliyo macluumaadka la xiriira haystaha shatiga darawalnimada ganacsiga ee looga baahan yahay Xeerka Badbaadada Baabuurtta Ganacsiga, 49 USC §§ 31301-17.

• Iisticmaalka la xiriira hawlgalinta adeegyada gaadiidka waddada kharashka ah (toll).

• Iisticmaalka kasta oo kale oo ka jawaabayaa codsiyada diiwaanka baabuurtka shakhsii ahaaneed haddii gobolku uu helay ogolaansho cad oo ka ymid qofka macluumaadka shakhsii ahaaneed khuseeyo.

• Qaybinta ra'y iururta, suuqgeynta, ama codsiyo wadar ah haddii gobolku uu helay ogolaansho cad oo ka ymid qofka macluumaadka shakhsii ahaaneed khuseeyo.

• Si loogu isticmaalo codsade kasta, haddii codsaduhu muujiyo inuu helay ogolaansho qoran ee shakhsiga ay xogtu khusayso.

• Iisticmaalka kasta oo kale oo si gaar ah loogu ogolaaday sharciga gobolka ee haysta diiwaanka, haddii isticmaalka noocas ahi uu la xiriiro hawlgalika baabuurtta ama badbaadada dadweynaha.